

نافذة

نحو مسرح غنائي سوري

لم أفكر حتى اليوم، وطن ذاك المبدع، أبي خليل القباني، إلى مسرح غنائي؟ أويقل ألا يكون، حتى اليوم من عام ٢٠١٨، لوطن جبران خليل جبران، وعمر أبو ريشة، ومحمد الماغوط، ونزار قباني، مسرح غنائي؟

مع أن ما جرى في هذا الوطن الفريد، سورية، حتى في حدودها المقصدة قسراً، منذ يوسف العظمة، وإبراهيم هنانو، والسلطان باشا الأطرش، إلى هذه السنوات الثماني الأخيرة، وما جرى أيضاً في ما سلخ منها من دوليات، بدءاً من جنوبها المصوب فلسطين، فالأردن، وخصارتها لبنان، وعلى امتداد شمالها كله، من أقصى الشرق إلى أقصى الغرب، من مظالم ومأس، وبطولات وتضحيات، كفيلاً بتجسير حركة ثقافية عظيمة وغنية، يأتي المسرح الغنائي في طليعتها...

وحده لبنان عرف هذا النوع من الإبداع المتعدد والراقي، على يد أسماء مهمة، أبرزها الرحابنة الثلاثة العظام، منصور وعاصي وفيروز... لفترة ثم توقف!

السؤال مطرح، وهو ملح بقدر ما هو مؤلم... إنه ليجتاح طرقات جواب، اليوم قبل الغد، على الرغم مما بنا في سورية، بل أقول بسبب ما بنا في سورية.

وإني لأرى أن مواجهته تتخذ شكلين متلازمين. أولهما يتقصى أسباب هذا الغياب، الحقيقية والقائمة حتى اليوم.

وثانيهما يقوم على البدء بمحاولات عملية، من شأنها أن ترسم شيئاً فثميناً، معاله المرجوة، عبر إخفاقات ستكرر حتماً، ونجاحات لا بد آتية.

وهذا بالذات ما حاولنا القيام به في جوقة الفرع، منذ عام ١٩٩٣...

يومها وضعت نصّاً بعنوان «هنا... هنا... هنا...». كان النص نثراً شعرياً فحسب، لا محل فيه لأي حوار، بل المحل كله لرؤية تاريخية تمتد من جنود سورية الأولى إلى المواجهات المصرية الراهنة... ولقد حاول أحد المخرجين التصدي له، فلم يفلح.

وجاء يوم من عام ٢٠١٦، تبنته فيه مجدداً قائدة الجوقة الجامعية، رجاء الأمير، واستعانت عليه بالمخرج عروة العربي، والفنانة ديمة قندلفت، فجاء على دار الأوبرا بدمشق، مسرحية غنائية واحدة، وصفتها لي شخصياً فور انتهاء العرض، السيدة كوليت الخوري، بأنها «عمل جميل، راق، ومدشش».

وقامت محاولتنا الثانية في ميلاد عام ٢٠١٧، إلا أننا كنا هذه المرة، قد اغتنينا كاتب شاب، برهن عبر صفحات التواصل الاجتماعي، على حس إنساني، عميق ومؤثر، وعلى ملكة لغوية جذابة، أتاحت للحوار فسحة واسعة لديه. إنه ميشيل نصر الله، فكتب يومها محاولته المسرحية الأولى، وهي بعنوان «بروفا الميلاء». ولقد تعاون مع رجاء الأمير والمخرج نفسه، عروة العربي، تعاوناً فاعلاً، في أريحية ومودة، أفسحت المجال رحباً، لعدد من الممثلين السوريين، من أجل تقديم عمل مسرحي غنائي ثاق، فاجأت به جوقة الفرع جمهور المشاهدين في دار الأوبرا بدمشق.

إلا أن الصحافة آنذاك، كما في محاولتنا السابقة، «هنا... هنا... هنا...»، لم تُعر هذا العمل أي اهتمام يذكر. وجاءت محاولتنا الثالثة، والحالية، تستند إلى نص ثاق للمؤلف ذاته، بعنوان «درب الخبز»، وقد استوحاه من الأحداث المسأوية التي عصفت بسورية... وكان المخرج، بالطبع، هو صديقنا نفسه، عروة العربي.

إلا أننا هذه المرة، جاءتنا مؤهبتان جديدتان، أغنتا العمل إلى حد بعيد. كان أولهما لصاحبها الفنان المرمم وسام عازر، مساهمة فاعلة، ولكن محدودة في العلمين السابقين. وذلك أنه كان قد كتب بالاتفاق مع المؤلف والمخرج وقائدة الجوقة، كلمات الراوي في المسرحية، بأسلوب شعري يمس شغاف القلب، ويربط أزمته العرض ربطاً محكماً، ولأسبياً أنّ سورية منذ أكثر من خمسين عاماً، عنيت به الأستاد ريد لحام. كما أن وسام قام أيضاً بأداء دور رئيسي ومؤثر، تمثيلاً وغناء، طوال هذا العرض المسرحي الغنائي.

والموهبة الثانية، كانت في بروز موسيقي جديد ومبدع، هو عزف البيانو إياد جناوي، وهو مدرس في المعهد العالي للموسيقا، وعنصر قديم وفاعل في جوقة الفرع. وقد كان له في «درب الخبز»، أربع مساهمات موسيقية، استندت اثنتان منها إلى كلمات رقيقة من وضعه، جاءت متألقة على نحو مدشش مع موسيقاها.

وأما الجوقة الجامعية، فقد أدت هذه المرة، بعناصرها السبعين، المتحركين على جانبي المنصة وصدرها، وأصواتها الفردية أحياناً، بين شاب وفتاة، أداء فائق كل التوقعات.

والإي ذلك، كانت المنصة ذاتها مملوءة بنخبة من الممثلين السوريين المعروفين، بينهم طفلة مدششة تدعى «شهد زلق»، وصبية متميزة من الجوقة، تدعى «غالية نونة»، وقد تحركوا كلهم في إيقاع وحركة مدششين، عرفاً أنّ حققاً انسجاماً موفقاً مع رقصات فرقة أرام الفتية، عبروا من خلالها عن مختلف الحالات النفسية التي طالت الناس، طوال هذه السنوات المرّة، من ألفة قديمة راسخة، وفرح فطري عارم، وحزن مفاجئ غاضب، واتهامات مرتجلة حادة، واقتتال أهلي غبي، وهلوسة طاحنة، وهروب «ميرر» أو رخيص، وأخيراً من عودة للطمأنينة والمودة تهرمان القلوب جميعاً، في تصميم وأمل ورسوم في الأرض.

كل ذلك كانت ترافقه الفرقة الموسيقية بملسات سحرية، كانت تحركها وتضبط تجلياتها قائدة الجوقة رجاء الأمير، القابضة مع عازفيها الستة عشر، في منخفض ويلامس المنصة.

هل ترانا، في جوقة الفرع، وضعا أقدامنا على الدرب الصحيح؟

كل مسيرة الجوقة، منذ إحدى وأربعين سنة، تجيبني بيقين الفرع الأتي.

الأب إلياس زحلاوي

«درب الخبز» مسرح غنائي مباشر لأول مرة تجربة جديدة وصلت إلى قلب الجمهور لأنه يقدم المتعة الراقية في مجتمع الدراما والميلو دراما



سوسن صيداوي - «ت: طارق السعدوني»

الدرب يؤدي إلى ضيع، مدن، بلدان، ومن الدرب نفسه سنسير قدما ونعبرُ خلال هذه أخرى متصلة كلها نستصب نهايةً في حقيقة لا يمكن لدهور ولا حتى لظروف أن تغيرها، ففي حيوات هذه الدروب نبلغ الوطن، إذا قصتنا تحكي عن دربين يصلان إلى ضيعتين منهما كل الحكاية والغاية، ضيعة «درب القمح» فيها سنابل القمح رايات مرفوعة، وضبيعة «درب المي» ع صوت يتوابعها كل الذي يتوحي. يحكي أنه من هاتين الضيعتين اجتمعوا وغنوا وفرحوا وصلوا وأحبوا وتزوجوا وزوجوا، مما يعني أن السكان عمروا وكبروا، وكذلك تبادلوا أمور الحياة المائية وعطاياها، ومن الكثير تبادلوا أيضاً الخبز والماء، ولكن وللخبيثة، لقد أصابهم وباء «الأنا القاتل» وانتشر بينهم كالمرض المستشري، واضعاً عشوة على عيونهم، ومغلظاً قلوبهم، وأعى ذكريتهم، وأسكتهم في النهاية عن قول الحق، ليسلم الأخ أخاه للموت والشهكة، لينكلوا بالنساء، ويدمرُوا أمل الطفولة، الحيرة لأعوام شوهدت الربيع المزه، ليشبح بلون

عين الوطن

كل ما يمكن أن يطرَح من ملاحظات حول عرض العمل المسرحي الغنائي «درب الخبز» لابد أن يكون مجرد ملاحظات مُحبة تتوقف عندها فقط كي نتطرق إلى الأفضل، لكوننا قبلنا التحدي وقزنا بالرهان، فهذا العمل المسرحي الغنائي، الأول في سورية لكونه يقدم مباشرة على خشبة المسرح، فالأداء كان مباشراً لجوقة الفرع التي قدمت كل فريد ومميز منذ بداية المشوار-المؤلفة من نحو سبعين مشاركاً- وأيضاً ظهر الممثلون بأدوارهم وأدوارهم مباشرة لم تكن مسجلة- وهم ستة عشر ممثلاً- منهم على سبيل الذكر لا الحصر وحسب الممثلون: خالد القيش، محمد فتوح، يوسف المقل، علي كريم، عاصم حواط، وريين عيسى، أنس الحاج، وسام عازر، والطفلة شهد زلق، وكما أسلفنا أن الراوي المسرحي الفنان القدير ريد لحام. وفي أثناء العرض تماوج إلى جانبهم نحو ستين راقصاً مفعمين بالحياء والنشاط من فرقة أرام للمسرح الرافض، والفرقة تهتم عادة بتقديم التراث الفني الثقافي السوري خاصة والعربي عامة، كما تقدم العديد من رقصات الشعوب حول العالم، وما تمت ملاحظته أن حضورهم بالفعل غني بالحرية وعكس الحماس على الجمهور، ولكنهم كانوا كثيرين على خشبة المسرح التي غصت بهم ووقع هناك تصادم بسيط بين بعضهم، لضيق المساحة التي لم تطلق حريتهم في الأداء، كل ما ذكرناه أعلاه حول أشخاص اعتلوا الخشبة وتنافسوا بروح واحدة، فهلوا كتلة على موسيقا قدمتها الفرقة الموسيقية المؤلفة من نحو عشرين عازفاً، في مشاهد متنوعة ضجّت بالحياء بكل أوتارها بأفراحها، بل يفرحون، بل يفرحون الكافية للحضور الكبير من المشاركين على الخشبة، وهو من تصميم محمد كامل، كما تجدر الإشارة إلى أن الملابس بالعموم وأيضاً الزاهية والملونة والتي تعبر حقاً عن الفرع والأمل وحب الحياة حملت توقيع المصممة ليندا جاموس، أما الإضاءة من حيث التصميم والتنفيذ فعمل أدهم سفر، على حين المؤثرات الصوتية لحنان سارة، وهندسة الصوت تضال قسطن، وأخيراً مساعدا الإخراج محمد دباغ وزهاد الحسن، بقي أن نذكر من التفاصيل بأن عرض «درب الخبز» من تأليف ميشيل نصر الله وإخراج عروة العربي، وتضمن مقطوعات مسرحية منها على سبيل الذكر: على ميهل كل قلبي، استكشش العواقي يا بو شهدان، هلي يا سنابل، مقطوعة التوتّر، شتي ياديني، مقطوعة الحب، غريبين وليل، نجمة نور، صار بدنا حريق، الربع الرابع، الزلزال، رح يبقى الوطن، عمريها. وأخيراً على أمل وودع بأن تكون المخطوطة المسرحية في العروض القادمة تحمل توقيعاً سورياً من حيث التأليف والموسيقا والأداء.

العرض أخذ من أرواحنا

من جانبها بيّنت قائدة الكورال في جوقة الفرع رجاء الأمير شلبي أن العرض لا يقارن فيه الجهد والتعب، مع قدر التصاقه بالنفس التي كانت قريبة من كل ما مر بالحرب على سورية خلال السنوات السبع الماضية، وتقول: «درب الخبز» لم يأخذ منا الوقت والجهد الكبيرين بل أخذ جزءاً من أرواحنا، لأنه تطلب وقتاً طويلاً في التحضير، إضافة إلى أن جوهر العمل ومضمونه الأساسي نحن نعيشها تماماً، لكوننا كنا في وسط الدائرة من حيث الاضطرابات والأصوات وسقوط القذائف، ووجود الشهداء في الساحات، إذ كل التفاصيل في العرض نحن معنيين بها، فلقد عشنا الخوف وعشنا التردد، وبالغالب بلوغنا الصراخ والتحدى وأنا نزيد أن نعيش في بلدنا الحبيب سورية، إذا «درب الخبز» لم يكن لنا حدثاً فنياً، فنحن موجودون بكل تفاصيله، وبالطبع أحب أن أشير بأن هذا العرض هو مؤجل من عام ٢٠١٦، ومن خلاله أتمنى أن تكون قد وجهنا رسالتين، الأولى: أننا شعب سوري صامد وسنبيقي مهما بلغت الظروف من شدة، وسورية ووطننا لا يستغني عنه إطلاقاً بحسبته وسببته كما يقول الأب زحلاوي، أما الرسالة الثانية: فأنا أتمنى أن تكون وفقنا في تقديم العمل الغنائي بأفضل طريقة وبصورة مقبولة ومرحب بها من الجمهور، ونحن نطمح أن يكون المسرح الغنائي سورياً من حيث المخطوطة المسرحية المقدمة، فغالباً وحاضراً إلى جانب الفنون الراقية الأخرى البالغة العمق في كل المضامين والبعيدة تماماً عن أي استسهال».

أمانة ومسؤولية للأجيال القادمة

في حديث المرمم في جوقة الفرع وسام عازر الذي ساهم

كوادرننا تنظر إلى المسرح من منظور مختلف ولا تقترب من المسرح الغنائي

مراجعة الحزن الأسود، مستمرا لسبعة أعوام متتالية تمثل في قصة مسرحية «درب الخبز» حال الواقع السوري الذي آلت إليه حرب لم يخترها الأبناء السوريون الحقيقيون، بل زجوا بها كي يدافعوا عن الكثير القليل، أو اللامتاهي في كلمة واحدة حروفها شمالا الكون بالعالمي، كلمة «وطن» الأخير الذي يشفيه إلا المحبة النقية، ساعتان تقريبا من عرض مسرحية «درب الخبز» من تأليف ميشيل نصر الله وإخراج عروة العربي، كانت تصويرا لحكاية طويلة فصح مزجج بصير الأمل، فيها نغم يدندن مع أعذب الأصوات، فيها الكلمة المترافقة مع حنين الوتر، فيها من عفة التقنيات الفنية الكثير من حسن المتابعة والتركيز، في عمل مسرحي غنائي يعتبر الأول في سورية، حيث يقدم وللمرة الأولى مباشرة على خشبة المسرح بكل جزئياته وتفصيله الحية، من غناء وتمثيل ورقص وعزف باستثناء صوت الراوي المسجل الذي قدمه الفنان القدير ريد لحام، وللحديث أكثر نتوقف عند التفاصيل مروراً بالفنانين المشاركين أو الفنيين إلى قائدة كورال جوقة الفرع وأخيراً الإشراف العام للأب إلياس زحلاوي.

مفتوحاً في وقت واحد، ويقول: «بالفعل ليس بالأمر السهل أن نتقدم كنا كمثلين وعازفين وكورال وراقصين وتكون كتلة واحدة ومتناغمة، بالطبع هذا ما يميز المسرح الغنائي وخاصة عرض (درب الخبز) لكونه مباشراً، ونظراً لمدة البروفا وهي أربعة أيام في دار الأوبرا، فأنا أرى بأن ما قدمناه هو إنجاز كبير، وأنا راض عن النتيجة، وأحب أن أشير إلى نقطة جد مهمة وهي أن من أهم نتائج الحرب، عودة المسرح كي يكون فاعلاً ومؤثراً، في النهاية أنا نقاءت كثيراً بما قدمته جوقة الفرع، فالعجربة جيدة وأتمنى بأن تكون بادرة خير لأيام أفضل على سورية».

العرض تأثيره مضاعف

من جانبه عبّر الممثل عاصم حواط- وهو أيضاً من المشاركين- عن مدى محبته لجوقة الفرع، ذاكراً بأنه كان يلحم بأن يكون مغنياً من بين أعضاء الجوقة ولأنه لا يمتلك الصوت القادر الكافي بالحلم، لكنه ومن خلال عرض (درب الخبز) سعيد جداً أنه يقف على المسرح إلى جانب الجوقة ويشاركهم العرض ويضيف: «كنت دائماً أحضر جوقة الفرع وكان حلمي أن أقف بجانبهم بطريقة ما، ومن خلال العرض تعلمت بأن أقف إلى جانبهم ولكن كمثل، فكانت فكرة المخرج عروة العربي بأن ندمج بين الدراما والغناء واللحن، من خلال حوتة تحقن في درامين وممثلين بشكل مباشر، إضافة إلى أن الحياء هنا كلها عبارة عن كلمة وأغنية وموسيقا، وفي العرض جمعنا العناصر الثلاثة بعرض واحد، وهذا تأثيره مضاعف مقارنة بالأعمال الأخرى».

توليفة جديدة

على حين توقفت حنان سارة المشرفة على المؤثرات الصوتية عنده العديد من التفاصيل التي جمعت في عرض (درب الخبز) لتخبرنا منذ البداية بأن فكرة المسرحية تعود للأب إلياس زحلاوي المشرف العام للعرض ومؤسس جوقة الفرع، حيث قالت: «يرغب الأب زحلاوي كثيراً في أن يكون هناك مسرح غنائي في سورية، وأن تكون جوقة الفرع -بشكل خاص- قادرة على تقديم هذا النوع، إضافة إلى لغته في أن يكون تشكيل الجوقة على المسرح مختلفاً من حيث عدم تقيدها على الخشبة عما قدموه في السابق، ومن هنا انطلقت عنده فكرة المسرح الغنائي كي يتحرك الجوقة.

بالتابع لا بد من الإشارة إلى أن أول تجربة للمسرح الغنائي قدمتها جوقة الفرع لأول مرة في عرض «هنا هنا هنا» عام ٢٠١٦، ولكن الذي يميز (درب الخبز) لكونه بداية مسرح غنائي، وهو من أصعب العروض لأنه يقدم كل العناصر- التي يجيبها الجمهور من غناء ورقص وتمثيل- بشكل مباشر، فالعدد الكبير لأعضاء الجوقة، وهم نحو سبعين ممثلاً من الكورال، إضافة إلى أعضاء الفرقة الموسيقية، وأداء الممثلين كلها كانت مباشرة، على حين تندرج عادة في المسرح الموسيقي في العالم العربي بأن يكون مسجلاً.

إذاً كنا جميعاً ككاد واحد أمام تحد كبير، فهذا الكم الهائل من عناصر العرض على الخشبة أظهرنا ضمن توليفة جديدة وتلق بالجمهور وهذا ما اعتبره إنجازاً، ويحكم مشاركتي بالعمل في مجال المؤثرات الصوتية مع مهندس الصوت تضال قسطن، أحب أن أتحدث عن الجانب التقني، فلقد كان الأمر صعباً للغاية، لأنه مطلوب منا إثبات كل القدرات من موسيقيين ومغنين وممثلين من خلال الصوت، وبالطبع العمل أخذ منا وقتاً طويلاً وجهداً كبيراً، ولا يمكنني أن أتحدث عن الصوت فقط، بل كنا فريقاً واحداً من جوقة الفرع إلى الممثلين والراقصين والفنيين الآخرين، بل كنا بدأ واحدة في البروفات، ولم يتغيب أحد عنها، والحمد لله كانت الأصداء مرضية ومقبولة، وهذا العرض هو تجربة كي تكمل المسير لما بعد، وما أتمناه فيما بعد لجوقة الفرع بأن تكون قادرة تعادتها على تقديم الأفضل والمميز وأن يكون لها بصمتها في المسرح الغنائي عبر مقطوعات مسرحية سورية من حيث اللحن والشعر».

